

образом свою преданность Уставу Организации Объединенных Наций и надеется содействовать тому, чтобы этот документ стал возможно более совершенным

в интересах всеобщей справедливости, мира и безопасности.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.

ПЯТЬСОТ ДЕВЯТНАДЦАТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Председатель: Г-н Хозе МАСА (Чили)

Четверг 22 сентября 1955 года, 15 ч. Нью-Йорк

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

ВЫСТУПЛЕНИЯ г-на ТРУХИЛЬО (ЭКВАДОР)
и г-на МАКДОНАЛЬДА (НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ)

1. Г-н ТРУХИЛЬО (Эквадор) (*говорит по-испански*): Разрешите сначала обратиться к вам, г-н Маса, как к главе чилийской делегации, ввиду высокой чести, которая выпала на вашу долю и на долю вашей достойной родины вследствие избрания вас Председателем десятой сессии Генеральной Ассамблеи. Этот выбор свидетельствует о признании того выдающегося положения, которое Чилийская Республика занимает в демократическом мире, и об уважении, с которым весь мир относится к этой подлинно демократической стране; в то же время этим избранием отмечаются высокие качества г-на Маса и признаются выдающиеся услуги, которые он оказывает Организации Объединенных Наций со дня ее основания. В избрании г-на Маса на этот высокий пост можно также видеть особую честь для группы латиноамериканских государств, выдвинувших и поддержавших его кандидатуру, и верную гарантию мудрости, беспристрастности и эффективности, с которыми он будет председательствовать в этом собрании, которое является наиболее важным в мире.

2. Разумеется, я не забываю выразить нашу искреннюю и вполне заслуженную благодарность г-ну ван-Клеффенсу, члену нидерландской делегации, за то, что он председательствовал на девятой сессии Генеральной Ассамблеи с таким умением, хладнокровием и энергией, чего и следовало ожидать ввиду его большого опыта и широкого знания международных проблем.

3. Настоящая десятая сессия Генеральной Ассамблеи собралась едва три месяца спустя после торжественного собрания в Сан-Франциско, на котором государства-члены Организации были представлены своими министрами иностранных дел.

4. Мы отпраздновали там первое десятилетие существования Организации Объединенных Наций — первое десятилетие попытки заменить отношения, основанные на силе, отношениями, базирующимися на законности и разуме. Это празднование было самым мощным выражением нашей общей веры в идеал создания лучшего мира в рамках такой организации, в которой государства могли бы научиться понимать друг друга и открыто обсуждать все разделяющие их проблемы. Речи, которые мы слышали на этом памя-

ном собрании, представляли собой спокойный, все-сторонний и честный анализ почти всех аспектов разнообразной и сложной работы, выполненной Организацией Объединенных Наций на этом первом этапе длинного пути, по которому, как мы все надеемся, она будет шествовать в течение будущих столетий.

5. Мы уезжали из Сан-Франциско с чувством, что наша международная Организация с нетерпением готовится к дальнейшему выполнению своей роли как центра сосредоточения всех интересов, всех планов и всякого рода соперничества, в котором они могли бы рассматриваться в атмосфере взаимопонимания с целью достижения наилучшего решения в рамках возможностей Организации и исторических и социальных условий, в которых она работает.

6. Со времени Сан-Франциско наша мировая организация проявила большую энергию, и у нас создано впечатление, что второе десятилетие ее существования начинается с еще большей надеждой на успешность всех ее начинаний. Нам кажется также, что великие державы проводят теперь новые идеи в своей международной политике и стремятся к тому, чтобы все прежние трения сменялись дружественными отношениями между их старшими представителями. Во всем мире возрождается надежда, что по мере того, как Организация Объединенных Наций будет лучше согласовывать свои действия с целями и принципами Устава, будут укрепляться и мир и международный порядок.

7. Добрая весть о том, что мы вступаем в период мира, подтвердилась в Женеве, где главы четырех великих держав, на которых лежит огромная ответственность за судьбу человечества, разговаривали в дружеском тоне, и их слова были отзвуком настроений их народов. Никакого определенного соглашения в Женеве не было достигнуто, но эти государственные деятели доказали, что можно говорить на общем языке и что возможно преследовать одинаковые цели несмотря на совершенно различные политические и экономические идеалы. На этом первом совещании идея определения новой мировой политики была умышленно устранена, но дверь была оставлена открытой, чтобы четыре министра иностранных дел могли собраться и обсудить самые серьезные проблемы нашего времени. Если международная атмосфера, начало которой было положено в Сан-Франциско и которая укрепилась в Женеве, сохранится до октября, то Организация Объединенных Наций, быть может, получит неоценимую помощь, которая облегчит предпринятую ею великую работу.

8. Позиция правительства Эквадора в отношении Организации Объединенных Наций была изложена в Сан-Франциско; поэтому я ограничусь сегодня подтверждением всего того, что заявил тогда министр иностранных дел моей страны, и буду говорить лишь о некоторых вопросах на повестке дня; хотя эти вопросы и послужат предметом особых заявлений в соответствующих комитетах, они требуют предварительного анализа с этой трибуны, потому что они проливают свет на общее положение дел в Организации Объединенных Наций и на состояние международных отношений в нынешнее время.

9. Мы должны особенно подчеркнуть срочную необходимость того, чтобы наша Организация была основана на принципе универсальности. Поэтому я полагаю, что первый требующий рассмотрения вопрос касается приема новых членов. Недопустимо, чтобы только 60 государств были членами Организации в то время, как многочисленные другие государства остаются вне ее и лишены права и возможности принимать непосредственное участие в ее сложных функциях или взять на себя многие вытекающие из Устава обязательства. Если Организация Объединенных Наций стремится стать подлинным обществом государств, она должна отказаться от неуступчивой политики, исключаящей из нее государства, которые могут законно считаться гордостью нашей культуры, например, Испания, Италия и Португалия, — я упоминаю лишь три наиболее близких нашему сердцу государства.

10. За последние десять лет на каждой сессии Генеральной Ассамблеи обсуждались два аспекта этой проблемы — юридический и политический. Государственные деятели Латинской Америки были чрезвычайно заинтересованы в разрешении этой проблемы и использовали для этого свое красноречие и свои юридические таланты, свой политический такт и свое неутомимое стремление служить делу расширения Организации Объединенных Наций. Я не намерен подробно заниматься рассмотрением положений Устава, касающихся этого вопроса, так как тема эта почти исчерпана, и все государства-члены Организации составили себе мнение по этому вопросу. Я упомяну лишь о несоответствиях, почти о нелепостях, которые подвергают нашу Организацию весьма обоснованной критике в связи с этим вопросом. Общественное мнение во всем мире требует немедленного разрешения этой проблемы и прекращения мелочных ссор и постоянного соперничества, которые лишают возможности весьма значительную группу стран стать членами Организации Объединенных Наций. Исключение этих стран является подлинным препятствием к эффективному функционированию Организации Объединенных Наций и рассматривается как несправедливая дискриминация в отношении народов, которые имеют такое же право, как и мы, участвовать в совместных усилиях государств, направленных к созданию всемирного общества. Ведь этого ничто не может остановить теперь, когда благодаря огромным успехам в техническом развитии народы всего мира становятся все в большей мере зависимыми один от другого.

11. Разрешите мне рассмотреть обстоятельства, ко-

торые повели к созданию нынешнего положения. Первоначально в Организации Объединенных Наций было 51 государство. С того времени 30 государств подали заявления с просьбой о приеме в Организацию; из них девять были приняты и они ныне представлены здесь. Остальные 21 государство, просившие о приеме, до сих пор стучат в дверь Организации, но мы еще не нашли ключа, чтобы открыть им эту дверь, хотя ключ легко достать.

12. В то же время Организация Объединенных Наций развилась настолько, что она стала теперь одним из основных элементов международной жизни. Как нам известно, всякое такого рода юридическое лицо черпает свою силу в совести человечества, основанной на юридических нормах, которые мы должны уважать и понимать. Усилия, прилагавшиеся в печати, в просветительной деятельности, через посредство книг, радио, телевидения, афиш и т. д. для обеспечения того, чтобы даже в самых отдаленных уголках мира люди знали, что означает Организация Объединенных Наций и что она делает для блага слаборазвитых народов, воистину заслуживают восхищения. Можно сказать, что нет ни одного человека со средним образованием, к какой бы расе или национальности он ни принадлежал, который не знал бы, что представляет собой Организация Объединенных Наций, что она означает и что она делает.

13. Согласно статьям 57 и 63 Устава Организации Объединенных Наций подписала специальные соглашения с одиннадцатью учреждениями, посвятившими себя работе в наиболее важных социальных областях. Вместе с Организацией Объединенных Наций эти специализированные учреждения образуют одно социальное целое, отдельные части которого становятся все более тесно связанными друг с другом.

14. Организация Объединенных Наций и ее 11 специализированных учреждений строят этот лучший мир, к которому мы все стремимся. Я упоминаю об этом аспекте вопроса, потому что 18 из 21 подавших заявления государств, прием которых в Организацию Объединенных Наций откладывается из-за необъяснимого соперничества между великими державами, уже входят в семью Объединенных Наций благодаря своему участию в этих специализированных учреждениях. Албания, Хашемитское Королевство Иордании, Португалия, Ирландская Республика, Венгрия, Италия, Австрия, Румыния, Болгария, Финляндия, Корейская Республика, Непал, Вьетнам, Ливия, Камбоджа, Япония и Лаос состоят членами одного или нескольких специализированных учреждений. Кроме того, в Италии находится главное управление Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций; Италия является также управляющей властью подопечной территории Сомали; Италия — колыбель нашей правовой системы, страна, которой западная культура, поэтому, столь многим обязана и которая подписала мирный договор, дающий ей право стать членом Организации Объединенных Наций, и она до сих пор несправедливо не допускается в Организацию. Несколько государств, просивших о приеме в члены Организации, состоят членами региональных экономических комиссий с особого разрешения Экономиче-

ского и Социального Совета. Некоторые из них проявили такой большой интерес к вступлению в Организацию, что они назначили специальных постоянных наблюдателей для присутствия на заседаниях некоторых органов, доказав таким образом, что они вполне способны сотрудничать с нами. По требованию четырех членов Экономического и Социального Совета, население которых говорит на испанском языке, Испании, этой великой стране, было только что предоставлено право присутствовать на сессиях Экономической комиссии для Латинской Америки. Нельзя продолжать не допускать Испанию в Организацию Объединенных Наций, так как большинство народов Латинской Америки, мнение которых имеет большой вес в мировой Организации, настоятельно требует ее приема. Если Испания с присущей ей гордостью до сих пор не сделала официального заявления с просьбой о ее приеме в состав Организации, то это объясняется тем, что она не хочет потерпеть незаслуженного оскорбления, которое потерпели другие достойные уважения страны.

15. В то же время, поскольку холодная война, по видимому, кончилась и международные отношения развиваются в менее бурной атмосфере, представляется срочно необходимым разрешить эти проблемы, которые вновь могут вызвать недоразумения между демократическими державами и народными республиками. Поэтому я позволяю себе обратиться с дружественным призывом к членам Совета Безопасности, прося их попытаться еще раз найти формулу, которая позволит Генеральной Ассамблее принять резолюцию о приеме подавших о том заявления стран; это устранил одну из самых серьезных проблем, усиливших холодную войну и дискредитировавших нашу высокую Организацию.

16. Мы должны признать, что во многих случаях могут быть основания для сомнения в том, обладает ли то или иное государство необходимыми свойствами и квалификацией для приема его в Организацию Объединенных Наций. Но многие ли из представленных здесь государств могли бы вступить в Организацию, если бы к ним применялось такое же строгое мерило, какое применяется теперь к государствам, просящим о своем приеме? Я полагаю, что многим из них пришлось бы покинуть этот зал. Я считаю, что самым разумным планом, планом, который лучше всего соответствует принципам Устава, было бы дать возможность государству, подавшему заявление с просьбой о его приеме, доказать искренность своего стремления к миру в рамках Организации и предоставить Генеральной Ассамблее принятие окончательного решения относительно приема новых членов. Из уважения к Генеральной Ассамблее Совет Безопасности должен был бы рекомендовать на ее рассмотрение имена всех подавших заявления государств. Надо надеяться, что мы будем иметь удовольствие и честь на настоящей сессии предоставить места в этом зале представителям многих государств, присутствие которых поднимет престиж Организации и увеличит ее эффективность во всех сферах работы.

17. Повестка настоящей сессии включает весьма важный пункт, касающийся предложения о созыве Генеральной конференции с целью пересмотра Устава на основании статьи 109. В предыдущие годы деле-

гация Эквадора заявляла о необходимости пересмотреть наш Устав и даже выдвигала некоторые идеи относительно тех глав, которые должны быть немедленно изменены, для того чтобы сделать действительным утверждение о равенстве всех государств-членов Организации Объединенных Наций. Таким образом, делегация Эквадора уже заявила, что она стоит за созыв Генеральной конференции с целью детального пересмотра Устава и применения его к новым условиям с учетом опыта, приобретенного в отношении многих его положений.

18. Объективности ради мы должны признать, что теперь, в 1955 году, существуют условия, совершенно иные, чем условия в 1945 году, когда Устав был подписан. Мы, с своей стороны, готовы согласиться на новые поправки и компромиссы ради сохранения Организации и, прежде всего, ради сохранения ее духа и идеалов. Мы должны подвергнуть тщательному юридическому анализу каждое из различных предложений, вызвавших наши самые ожесточенные прения, и попытаться найти решения, которые, вместо того чтобы разделять нас, сблизят нас и позволят нам преследовать нашу общую цель.

19. Многие статьи Устава можно будет формулировать иначе и изменить их таким образом, чтобы они отвечали современным требованиям, а те статьи, которые оказались неприменимыми в современных международных условиях, должны быть исключены или подвергнуты существенным изменениям. Во всяком случае, делегация Эквадора желает, чтобы мы приняли постановление о созыве конференции для изучения этой проблемы, оставив открытым вопрос о том, когда и где созвать эту конференцию. Эти вопросы могут быть решены позднее в свете политических соображений, представляющих особый интерес для великих держав.

20. Я хотел бы выдвинуть, однако, лишь в форме пожелания, идею, которую я уже неоднократно слышал от многих делегаций и которую поддерживает моя собственная делегация, а именно, чтобы Генеральная Ассамблея и ее специальные конференции созывались не только в Центральных учреждениях, здесь в Нью-Йорке, но также и в других городах мира, ибо такая политика будет чрезвычайно популярна среди народных масс и может повести к лучшему пониманию роли Организации Объединенных Наций. Многие из нас полагают, например, что было бы очень хорошо, если бы делегация Советского Союза согласилась на созыв в Москве специальной конференции по пересмотру Устава или следующей очередной сессии Генеральной Ассамблеи. В этом большом городе есть все возможности для созыва конференции такого масштаба. Те из нас, кто стоит на этой точке зрения, убеждены в том, что сессия Генеральной Ассамблеи в Москве явилась бы очень важным шагом на пути к прекращению холодной войны. Министр иностранных дел Советского Союза г-н Молотов, который был здесь, может вполне отдать себе отчет в том, что атмосфера благоприятна для такого рода шага, и надо надеяться, что он сообщит об этой идее своему правительству, по крайней мере в форме предложения, придав ей то значение, которого она заслуживает.

21. В прошлом году, по предложению делегации Соединенных Штатов, мы решили созвать под руководством Организации Объединенных Наций Международную техническую конференцию правительств для изучения способов развития атомной энергии для мирных целей посредством международного сотрудничества и, особенно, для изучения развития атомной энергии и рассмотрения других специальных областей, как, например, биологии, медицины, защиты от радиации и научных основ, в которых можно наиболее эффективно осуществить международное сотрудничество. Эта Конференция состоялась в Женеве, на ней присутствовали многочисленные делегаты и наблюдатели, и мы можем заявить, что она была одним из самых высоких достижений Организации Объединенных Наций. Все технические трудности были преодолены с необычайным умением, несмотря на то обстоятельство, что в нашей истории не было прецедентов для такого собрания, которое во всех отношениях было не обычным. Эта Международная конференция со всеми ее сложностями была успешной потому, что в распоряжении Организации Объединенных Наций были необходимые средства. Генеральный Секретарь заслуживает нашей высшей похвалы за умение, с которым он организовал эту научную конференцию в интересах мира и человеческого прогресса. Как он сам заявил в своем докладе об этой Конференции, она явилась «проявлением, в форме эффективного действия, целей и принципов Организации Объединенных Наций. Проведя эту Конференцию, Организация Объединенных Наций вошла в новую область деятельности, которая с полным основанием вселяет в нас великие надежды и ожидания» [A/2967, пункт 17].

22. Генеральный Секретарь пользовался содействием Консультативного комитета в составе семи держав, и представители в этом Комитете также заслуживают нашей благодарности за то, что, благодаря их способностям и умению, они способствовали успеху этой конференции. Делегация Эквадора поддерживает предложение Генерального Секретаря относительно желательности сохранить этот Комитет в его настоящем составе и с его нынешними правилами процедуры, чтобы он мог продолжать давать ценные указания по вопросам атомной энергии, которыми Секретариату Организации Объединенных Наций быть может придется заниматься.

23. Разрешите напомнить вам, что при обсуждении в Первом комитете проекта резолюции, лежавшего в основе этой научной конференции, представитель Эквадора позволил себе внести небольшую поправку, предусматривающую периодический созыв таких научных конференций [723-е заседание, пункт 19]. Это предложение было, однако, отклонено. Теперь я вижу, что как уважаемый председатель Конференции и глава Индийской комиссии по атомной энергии профессор Баба, так и г-н Даллес в своем выступлении сегодня утром [518-е заседание] выразили надежду на то, что через два или три года будет созвана новая научная конференция по атомной энергии, чтобы продолжать столь хорошо начатую работу. Поэтому было бы целесообразно изменить указанную резолюцию, добавив то, что было сказано компетентным индий-

ским профессором и что было подтверждено здесь государственным секретарем Соединенных Штатов.

24. Каждая страна должна собственными усилиями достигнуть самого высокого уровня экономического и культурного развития, на который она способна; но, как нам всем известно, слаборазвитым странам, с их скудными ресурсами, чрезвычайно трудно поспевать за теми государствами, которые идут впереди в области материального прогресса. Поэтому наше международное сотрудничество в области экономических вопросов должно быть более эффективным, чем до сих пор, ибо политическая неустойчивость будет все расти, если различия между доходами государств-членов одного и того же международного коллектива будут продолжать увеличиваться.

25. Так как существующие кредитные учреждения не могут работать в некоторых областях, то для этих областей должны быть образованы другие кредитные учреждения. Подлинная цель Организации Объединенных Наций заключается в достижении более высокого жизненного уровня для всех народов мира и в устранении позорного неравенства между промышленными странами и странами, производящими сырье, между богатыми и бедными государствами. Организация Объединенных Наций не может достигнуть идеала мира и безопасности, если люди не будут полностью пользоваться своими элементарными правами в таких экономических условиях, которые позволят им честно пользоваться всеми преимуществами прогресса. Если нельзя или не следует жертвовать частным капиталом на благо народов, которым для их нормального развития нужны капиталовложения в достаточном количестве, то следует привлечь государственный капитал, т. е. денежные средства правительства для выполнения этой новой международной задачи через посредство Организации Объединенных Наций. Таким образом, работа международных банков и частных кредитных учреждений должна быть дополнена фондом Организации Объединенных Наций, предназначенным исключительно для этой задачи, возникшей в связи с новым понятием международного сотрудничества.

26. Комитет экспертов, работавший вместе с г-ном Реймондом Шейвеном, заявляет в докладе по этому вопросу, представленном Генеральной Ассамблее, что «задачей специального фонда будет финансирование в слаборазвитых странах всех инвестиций, как для экономических, так и для социальных целей, которые составляют часть согласованного плана достижения максимального увеличения национального дохода и которые не могут полностью финансироваться ни частным капиталом, ни Международным банком, ни каким бы то ни было другим кредитным учреждением» [A/2906, пункт 13]. Это разумное и краткое определение учреждения, создания которого мы требовали в течение последних нескольких лет, освобождает меня от необходимости дальнейшего обсуждения этого вопроса. Все страны Латинской Америки срочно нуждаются в специальном фонде, и они надеются, что Ассамблея проявит достаточно щедрости и понимания, чтобы принять рекомендацию, представленную ей Экономическим и Социальным Советом по этому вопросу после тщательного изучения проблемы на его

двадцатой сессии, происходившей в Женеве [резюмеция 583 (XX)].

27. Эквадор занят преобразованием своей экономики и с этой целью приступил к проведению целого ряда проектов, которые требуют значительных усилий в области экономики. К сожалению, ввиду наших скудных национальных ресурсов, мы не можем быстро закончить намеченные программы, и несмотря на энергию, добросовестность и бдительность, которые глава государства всегда проявлял при проведении этих проектов, они выполняются медленно и не дают тех результатов, на которые мы надеялись. Однако в *Экономическом обзоре Латинской Америки за 1954 год*, составленном секретариатом Экономической комиссии для Латинской Америки, мы читаем нижеследующее относительно моей страны:

«Благоприятные климатические условия, стимулирование путем постоянного спроса извне и непрерывно проводимая политика развития — вот факторы, благодаря которым сельскохозяйственное производство Эквадора достигло в 1954 году значительно более высокого уровня, чем в предыдущие годы. Этот рост объясняется, в частности, заметным увеличением продукции некоторых экспортных товаров...»

В докладе далее говорится:

«Производство бананов продолжает возрастать; новые плантации с излишком компенсируют убытки, причиняемые болезнями и недостатком транспортных средств. Урожай в 870 000 тонн превысил на 37 процентов урожай предыдущего года, и, хотя экспорт увеличился в меньшей степени, Эквадор сохранил положение главного мирового экспортера, которое он занял в 1953 году» [E/CN. 12/362/Rev.1, стр. 170 англ. текста].

28. Из этого можно убедиться, что мы продолжаем бороться с огромными трудностями в каждой отрасли экономической жизни, и наши небольшие успехи в области сельского хозяйства и в области руководства нашей экономикой не вызывают у нас чрезмерного удовлетворения. Хотя наше правительство просит о помощи в соответствии с нашей кредитоспособностью, никто нас не слушает и мы предоставлены самим себе. К этой жалобе Эквадора могли бы присоединиться многие латиноамериканские страны и страны других континентов, которые всегда стояли на стороне демократий в деле защиты принципов, которые позволяют теперь победителям в последней войне мирно развивать свои обширные планы экономической и международной политики. Наша просьба о создании в возможно короткий срок упомянутого фонда с целью оказания нам помощи вполне обоснована.

29. От имени правительства Эквадора я пользуюсь этим торжественным и важным случаем, чтобы вновь подтвердить нашу преданность Организации и выразить нашу надежду на то, что с течением времени она будет все больше укрепляться в сознании всех, кто желает мира, безопасности, свободы и справедливости, и сможет превратиться в эффективное орудие согласия и дружбы между народами, чтобы навсегда положить конец агрессивным войнам и всем нарушениям международного права.

30. Г-н МАКДОНАЛЬД (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Настоящая сессия Генеральной Ассамблеи открылась в атмосфере надежды. В истекшем году намечались, к счастью, признаки улучшения международной атмосферы. Это можно лучше всего описать как наступление оттепели, потому что появилась, по-видимому, возможность того, что хотя бы недоверие и подозрительность, которые замораживали международные отношения в холодной войне, могут уступить место более теплому духу сотрудничества. Если нам удастся сделать этот дух сотрудничества более реальным в наших прениях в Ассамблее, то мы сможем превратить Организацию Объединенных Наций в более мощное орудие всеобщего мира.

31. Мы знаем, что одних мечтаний не достаточно, чтобы осуществить наши надежды. Мы знаем, что мы не можем возложить всю работу на несколько государств, какими бы могущественными и влиятельными они ни были. Каждый из нас должен искать новых решений для старых проблем и находить новые пути для совместной работы.

32. В своем продуманном введении к последнему годовому докладу [A/2911] Генеральный Секретарь наметил прекрасную основу для такого подхода. Он также напомнил, что Ассамблея на своей настоящей сессии должна сделать обзор первых десяти лет развития Организации. К счастью, десятилетие празднуется в то время, когда есть основание считать международные перспективы обнадеживающими.

33. Стоит напомнить о том, как горячо мировое общественное мнение реагировало каждый раз на появление надежды на лучшее взаимопонимание между государствами и на установление общей цели. Сессия, состоявшаяся в Сан-Франциско в июне 1955 года в ознаменование десятилетия Организации, послужила к тому, чтобы подчеркнуть, что Организация Объединенных Наций была создана именно для этих целей. Нет сомнения в том, что народы всего мира ждут от Организации Объединенных Наций руководства. Наша задача — доказать, что Организация способна на такое руководство.

34. В связи с этим я считаю, что Генеральная Ассамблея может испытывать удовлетворение по поводу своего недавнего решения созвать в Женеве Конференцию по применению атомной энергии в мирных целях. Эта Конференция выделилась тем, как различные представленные на ней страны объединили свои знания. Успех ее превзошел все ожидания. Это было само по себе одним из наиболее явных признаков нового духа международного сотрудничества. Четыре пункта, касающиеся применения атомной энергии в мирных целях, и связанные с этим вопросы стоят на повестке дня настоящей сессии. Это даст нам возможность сделать обзор всего, что было достигнуто в Женеве, и наметить ход дальнейшей работы в новой и многообещающей области научных исследований.

35. Ассамблея может также испытывать известное удовлетворение своей деятельностью в области разоружения в течение истекшего года. Эта срочная проблема представляется настолько сложной, что, естественно, результаты достигаются медленно. Ключ к

ее окончательному разрешению заключается в создании надлежащей системы инспекции и контроля. Этот вопрос был камнем преткновения в прошлом, и мы не можем ожидать быстрых и легких ответов. Тем не менее, это именно один из тех вопросов, которые Устав предлагает Ассамблее рассматривать; и несмотря на все затруднения, мы должны настойчиво преследовать нашу цель. Кроме того, предстоящие прения должны оказаться более плодотворными, потому что есть основание считать, что великие державы определенно стремятся достигнуть результатов.

36. За последний год крупные события происходили также и вне Организации Объединенных Наций. Великие державы делают новые попытки урегулирования разногласий, которые лежат в основе мировых проблем. Наблюдалось также значительное развитие регионального сотрудничества. Вот события, которые укрепляют роль Организации Объединенных Наций и облегчают достижение ее целей.

37. Генеральный Секретарь уделил в своем докладе особое внимание вопросам практики и процедуры в Совете Безопасности. Новая Зеландия должна скоро выйти из этого органа, в который мы имели честь быть выбранными два года тому назад. Мы считаем ценным опыт работы там. Правда, мы непосредственно ознакомились с трудными условиями, в которых Совету приходится действовать. Мы надеялись, что Совет будет использоваться в меньшей степени как трибуна для публичных заявлений об уже известных и неизменных позициях. Кроме того совершенно ясно, конечно, что ни одна мировая организация не может функционировать надлежащим образом, если нет основы для сотрудничества между ее наиболее крупными и могущественными государствами-членами. Признание этого факта выразилось в предоставлении великим державам особого положения по Уставу Организации Объединенных Наций.

38. Было бы в интересах Организации Объединенных Наций, чтобы великие державы могли легче договориться относительно общего духа и целей Устава. В этом случае Совету Безопасности было бы легче прийти к одному общему мнению и осуществлять свои функции единодушно. Я не думаю, что жесткость позиций характерна только для одних великих держав. Благодаря единогласию постоянных членов Совета за последние месяцы удалось достигнуть полезных и конструктивных решений по палестинскому вопросу.

39. Ответственность за поддержание и повышение престижа и полезности Совета относится к числу тех обязанностей, которые остальные члены Организации Объединенных Наций несут совместно с великими державами. Международному органу не нужно много времени, чтобы приобрести вкоренившиеся привычки; они могут приобретаться с опасной легкостью и их чрезвычайно трудно менять. Судя по нашему опыту, такие изменения необходимы, для того чтобы Совет Безопасности мог функционировать эффективно в качестве центра, где будут вестись подлинные переговоры. Генеральный Секретарь просил, чтобы в вопросах процедуры Совета мы подходили с большим «творческим воображением» [A/2911, стр. VIII]. Мы сами надеемся, что Совет проявит больше гибкости и не

будет чувствовать себя связанным навыками, приобретенными в годы холодной войны.

40. Мы полагаем, что это тем более важно, что Совет должен сохранить свою роль высшего арбитра в вопросах, касающихся международного мира и безопасности. Были разработаны дополнительные правила, не заменяющие, однако, действующих правил. Если малые державы подвергаются нападению или угрозе нападения, то Совет по-прежнему есть та инстанция, на рассмотрение которой им легче всего представить свое дело и которая их выслушает с наименьшей отсрочкой. Быстрые и открытые прения — это способ удержать от применения силы. Совет всегда может служить местом для таких прений.

41. Я подчеркивал, что Организация Объединенных Наций — это организация, в которой большие и малые страны совместно несут ответственность. Власть Организации Объединенных Наций — единственная в своем роде, потому что Организация выступает от имени народов и всех своих государств-членов. Но мы не можем забыть о том, что есть и другие государства, которые не были приняты в Организацию Объединенных Наций, хотя они того и заслуживают. Пока не будет положен конец этой несправедливости, Организация Объединенных Наций не может считаться достигшей зрелости.

42. Я считаю, что и в этом отношении мы должны пересмотреть старые позиции и проверить, соответствуют ли они нынешним обстоятельствам. Будет весьма прискорбно, если мы закроем дверь достойным кандидатам только вследствие жесткости уже занятых нами позиций.

43. Теперь я должен напомнить о некоторых событиях в области международного сотрудничества, представляющих особый интерес для Новой Зеландии. Мое правительство твердо убеждено в ценности плана Колombo, этого плана экономического развития и технической помощи, укрепляющего наши узы дружбы и взаимопонимания со странами Азии. Я также с удовлетворением отмечаю, что этот год был годом сравнительного спокойствия в тихоокеанских странах Юго-Восточной Азии.

44. Мы надеемся, что такой относительный мир является новым симптомом подлинного ослабления международной напряженности; но мы также с большим удовлетворением отмечаем гарантии, которые стали возможны благодаря Организации пакта коллективной обороны Юго-Восточной Азии. В этой организации страны, на которые давление оказывалось с подрывными целями, объединились с другими странами, которые, как, например, Новая Зеландия, расположены вне азиатского континента. Существование этой организации никому не угрожает. Много раз подчеркивалось, что она носит чисто оборонительный характер. Мы уверены, что она сыграет свою роль в сохранении свободы и мира в Юго-Восточной Азии.

45. В Новой Зеландии мы также следили с большим интересом за тем, что происходило в Бандунге, где наши соседи в Азии и некоторые страны Африки, многие из них не состоящие членами Организации Объединенных Наций, собрались на конференцию. Мы

признаем ценность регионального сотрудничества и полагаем, что этим путем Организация Объединенных Наций может сама обогатиться. Показательно, что государства, участвовавшие в Бандунгской конференции, заявили о своей поддержке целей и принципов Организации Объединенных Наций.

46. Я говорю о совещаниях, происходивших вне Организации Объединенных Наций, и союзах, заключенных вне ее. Самое их существование напоминает нам о том, что Организация Объединенных Наций не является мировым правительством. Государства, состоящие ее членами, собираются не только на основе равенства, но также на основе суверенного равенства. Положение это могло быть иным. Организация Объединенных Наций могла быть наделена правом пересматривать договоры или территориальные границы. Она могла иметь неограниченное право на вмешательство во внутренние дела государств, состоящих ее членами. Но на самом деле ей не было предоставлено ни одного из этих прав, и если бы она пыталась их осуществлять, то она превысила бы свои полномочия.

47. Ни одно государство не допускает добровольно вмешательства в свои внутренние дела. Если такое вмешательство делается, оно может только дискредитировать Организацию Объединенных Наций. Подлинная эффективность Ассамблеи зависит от ее морального авторитета, а этот авторитет должен быть основан на репутации мудрости и справедливости. Мы полагаем, что если Ассамблея сосредоточится на этой цели, то неприятные споры о компетенции будут возникать в ней менее часто.

48. Более широкий критерий чем вопрос компетенции — и, часто, критерий, который легче применять, — заключается в том, могут ли прения в Ассамблее служить подлинным интересам жизненно заинтересованных в данном вопросе народов. Во всяком случае политика Ассамблеи не заключается в том, чтобы автоматически принимать каждый предлагаемый к обсуждению вопрос. И, конечно, Ассамблея не должна следовать такой политике, если вопрос уже обсуждался надлежащим образом или если есть другие основательные причины считать, что его обсуждение будет бесплодным. Бывают случаи, когда прения не только не улучшают положения, а отсрочивают урегулирование вопроса, увеличивают тревогу и, в конце концов, вызывают акты насилия.

49. Все эти соображения относятся даже еще в боль-

шей мере к случаям, дающим основание для законных сомнений относительно компетенции Ассамблеи. В таких случаях Ассамблея должна внимательно следить за тем, чтобы не было злоупотребления ее процедурой. Как указывал Генеральный Секретарь, главная задача Организации Объединенных Наций заключается не в том, чтобы навязывать свои указания государствам-членам. Ее советы, комиссии и другие органы — а также все ресурсы Секретариата — существуют для того, чтобы оказывать помощь, когда она нужна.

50. Я полагаю, что на настоящей сессии Генеральной Ассамблеи нам представляется особый случай продвинуться в выполнении основной задачи — превращения Организации Объединенных Наций в более эффективный орган. Мне кажется, было бы ошибкой полагать, что созыв в скором будущем Генеральной конференции в целях пересмотра Устава значительно содействовал бы ускорению достижения этой цели. Быть может, есть все основания внести некоторые изменения в Устав; но для одной этой цели не нужно конференции по пересмотру. Кроме того, я считаю весьма сомнительным, чтобы мы могли отправиться на такую конференцию с расчетом на принятие таких изменений.

51. Я, разумеется, хорошо отдаю себе отчет в том, что цель конференции не ограничивается обсуждением вопроса об изменении Устава. Я пытался, однако, объяснить, что, по моему мнению, теперь не время для официального и пространного обсуждения методов работы Организации Объединенных Наций. Нужно желание добиться того, чтобы она работала так, как это намечалось в Сан-Франциско десять лет тому назад. Нам придется о многом забыть и приобрести новые навыки. Если нам удастся теперь создать новый дух сотрудничества, то мы сможем в свое время с гораздо большей уверенностью определить необходимость в созыве конференции в целях пересмотра Устава.

52. Много было сделано за эти десять лет. В этот ядерный век чрезвычайно важно, чтобы мы достигли дальнейших успехов в ближайшие десять лет. Но мы все должны осознать, что улучшение положения, к которому мы так стремимся, не наступит без больших усилий и без проявления терпения, терпимости и сдержанности со стороны всех заинтересованных в этом народов. Как всегда, нас будет вдохновлять наша цель — стремление ко всеобщему миру и созданию условий для человеческого прогресса в обстановке, свободной от страха и призрака войны.

Заседание закрывается в 16 ч. 05 м.